

سواد اطلاعاتی در آگوستانا

رویکردهی برنامه‌ریزی شده^۱

نوشته:

نانسی کوبل^۲ و پائول جی. نف^۳

ترجمه: سپیده قلم‌باز

عضو هیئت علمی دانشگاه پیام‌نور - s.ghalambaz@gmail.com

چکیده:

برنامه‌های سواد اطلاعاتی و عواملی که بر توسعه و ساختار آنها مؤثرند، به‌طور چشمگیری از سازمانی به سازمانی دیگر متفاوت هستند. دروس واحدی و منظم سواد اطلاعاتی، بخشی بسیار عالی و ارزشمند از تجربه آموزشی دانشجویان دوره کارشناسی هستند و اساس برنامه سواد اطلاعاتی آگوستانا^۴ را تشکیل می‌دهند. این مقاله، توسعه، اجرا، موفقیت‌ها و کاستی‌های دروس واحدی و منظم سواد اطلاعاتی در دانشکده آگوستانا از دانشگاه آلبرتا (کمرز^۵، آلبرتا^۶، کانادا^۷) را مورد بررسی و نظر اجمالی قرار می‌دهد. همچنین بخش‌های برنامه‌های فوق‌العاده، شامل کارگاه سالیانه‌ی سواد اطلاعاتی آگوستانا، جوایز و پاداش‌های سواد اطلاعاتی، DVD سواد اطلاعاتی و مارک‌گذاری و بازاریابی، نیز مورد بحث و بررسی قرار می‌گیرند.

مقدمه:

آگوستانا (که در شهر کمرز، در ایالات آلبرتای کانادا، واقع است و قبلاً معروف به کالج دانشگاه آگوستانا بود)، دانشکده هنر و علوم دانشگاه آلبرتای کانادا است که در مقطع کارشناسی، در حدود ۱۱۰۰ دانشجوی ثبت‌نام شده دارد. فعالیت آگوستانا در زمینه‌ی تدریس و آموزش دانشجویی متمرکز است. و هدف عمده‌ی آن (<http://www.augustana.ca/aboutus/>) هدایت و

راهبری تلاش‌های آموزشی کتابداران است، که در ارائه آموزش سواد اطلاعاتی (IL) به دانشجویان مقطع کارشناسی، نمود یافته است. تغییر آگاهانه در شیوه و رویکرد دانشجویان در سال ۲۰۰۱ از مدل آموزش سنتی کتابخانه‌ای (BI) به مدل سواد اطلاعاتی (IL)، از نتایج این فعالیت بود. این بررسی و تحقیق موردی، نشانگر عملکرد موفق‌تری از نوآوری‌ها و ابتکاراتی است که جمعاً برنامه‌ی سواد اطلاعاتی آگوستانا را تشکیل می‌دهند. امید می‌رود که این اطلاعات و این تنوع ابتکارات و نوآوری‌ها بتوانند ایده‌های عملی و جدیدی برای کتابخانه‌هایی که هنوز برنامه‌های سواد اطلاعاتی آنها توسعه نیافته و یا در حال تلاش برای توسعه برنامه‌های سواد اطلاعاتی خود هستند ولی به‌طور کامل موفق نشده‌اند، را فراهم آورد. برنامه‌ی IL کتابخانه‌ی آگوستانا، مفتخر به دریافت جایزه تحقیق نوآوری در سال ۲۰۰۷ شد.

جایزه‌های ملی، سالیانه از سوی بخش دایره کتابخانه‌های دانشکده فنی و اجتماعی وانجمن دانشکده و بخش کتابخانه‌های کانادا، وابسته به انجمن کتابخانه‌های کانادا، ارائه می‌شود.

IL^۸ در برابر BI^۹

در حالی که افراد تحت آموزش همه سالها با کتابخانه‌ها در ارتباط بودند، گزارش‌هایی کمیته وابسته به ریاست جمهوری در مورد سواد اطلاعاتی، شناخت و درک بیشتر و پذیرش بهتر منتج از مفهوم IL را در این زمینه به چالش و بحث بر می‌انگیزد. (Behrens, 1994)



گروه‌های زبان انگلیسی و موسیقی در باره راهبردها و استراتژی‌هایی اتخاذ شده‌ای بود که از طریق آن بتوان امکان فراهم‌آوری تجربیات تحقیقاتی - آموزشی منسجم و خودخواسته‌ی کتابخانه‌ای را که بر اساس مدل سنتی BI امکان‌پذیر نبود، با دانشجویان مورد بحث و تبادل نظر قرار دهند. بدلیل سابقه طولانی BI میان اساتید دانشکده در این دو رشته در کتابخانه‌های آگوستانا، ابتدا زبان انگلیسی و موسیقی مورد توجه قرار گرفت. با مینا قرار دادن تلاش‌های اولیه IL بر روی این روابط مستحکم و قوی یک استراتژی استوار مورد تأیید و اجرایی گردید. تلاش‌های IL منسجم و خودجوش، در بردارنده‌ی عواملی است که از لحاظ آموزشی و فرآیند تحقیقاتی، منابع و خدمات کتابخانه‌ای، ارزیابی اطلاعات، روال‌های فراخوانی و مهارت‌های تفکر انتقادی، به‌طور اصولی‌تر و بنیادی‌تری عمل می‌نمایند. انتظار می‌رفت که این کار منجر به تجربیات تحقیقات کتابخانه‌ای مثبت‌تری برای دانشجویان شود و باعث گردد تا مقالات تحقیقاتی آنان از لحاظ کیفی بهتر و عالی‌تر شوند. از سال ۲۰۰۱، دوره‌های آموزش واحدی منظم IL به ۱۹ دسته افزایش یافت و موجب گردید تا تعداد کل دوره‌های آموزشی و کلاس‌های IL آگوستانا به رقم ۲۱ رسد. اکثر دوره‌های IL تک واحدی هستند. این دوره‌ها یک بار در هفته و به صورت جلسه‌های ۷۵ دقیقه‌ای برای ترم‌های دانشگاهی چهار ماهه، ارائه می‌شوند. استثنائاً دوره‌ی IL موسیقی، به صورت ۱/۵ واحدی ارائه می‌شود. این استثنا، در پاسخ به درخواست اساتید دانشکده‌ی گروه موسیقی درباره‌ی دوره‌ای بود که می‌بایست با معیارهای دوره‌های آموزشی واحدی موجود در موسیقی، مناسب و هماهنگ باشد. این روش (ارائه‌ی ۱/۵ واحدی رشته موسیقی) تنها عامل تمایزکننده‌ی آن از دیگر رشته‌ها نیست، بلکه اساتید دانشکده‌ی موسیقی به دنبال آن اظهار داشتند که دوره‌های IL موسیقی، برای تمامی دانشجویان مقطع لیسانس موسیقی و برنامه‌های موسیقی در این مقطع، پیش‌نیازی (الزامی) برای فارغ‌التحصیلی این دانشجویان می‌باشد. در حالی که این تأییدیه و موافقت، به عنوان یک بیانیه و اعلامیه‌ی با ارزش از سوی بسیاری از کتابداران مورد تأیید و تقدیر قرار گرفت ولیکن، داشتن همه‌ی دوره‌های آموزشی مورد نیاز برای همه‌ی برنامه‌ها، بدون استخدام و به کارگماری کتابداران بیشتر و افزایش قابل توجه

اما این پذیرش یا تصویب، انتقادکنندگانی نیز داشته است. (Mccrank, 1991; foster, 1993) و تفاسیر و تعبیر مختلفی از مفهوم IL را بر جای نهاده است. در سال ۱۹۹۷ (cooper, snavelly) دریافتند، که علیرغم وجود مجادلات، پیرامون مفهوم IL و استفاده از IL کتابداران تمایل دارند، آموزش را از طریق توسعه و افزایش همکاری خود با دانشکده ادامه دهند. آنها با تأکید بر آموزش شیوه‌های تدریجی و نیز تسهیل‌سازی توسعه مهارت‌های تفکر انتقادی، توانستند پا را از دوره‌های آموزش سنتی کتابخانه‌ای BI فراتر گذارند و فعالیت خود را بهتر و متعالی‌تر نمایند. کتابداران آگوستانا، IL را الگویی عالی و منحصر به فرد در آموزش کتابخانه‌ای می‌دانند. در حالی که به اشتباه عبارت سواد اطلاعاتی به جای آموزش کتابخانه‌ای و BI به کار می‌رود، IL در بر دارنده‌ی اهداف و شیوه‌های مشخص و متمایزی است. در مدل سنتی BI، توجه اصلی عمدتاً بر رئوس کوتاه و خلاصه‌وار، در مورد این که چگونه می‌توان یک تحقیق کتابخانه‌ای (که معمولاً در مورد یک موضوع خاص است) را در یک زمان تماس محدود ۵۰ یا ۷۵ دقیقه‌ای هدایت نمود، اشاره دارد. در حالی که، IL دربرگیرنده دامنه وسیع‌تری از موضوعات تحقیق کتابخانه‌ای به‌طور دقیق‌تر و کامل‌تر و در مدت زمانی طولانی‌تر است و تأکید ویژه‌ای بر تفکر انتقادی و مهارت‌های ارزیابی دارد. و این با نظریه‌های رادر (Rader) و کوئز (coons)، موافق است. این دو نفر، در سال ۱۹۹۲ اظهار داشتند که IL از لحاظ آموزشی و مفهومی با BI تفاوت دارد و تفاوت و تمایز این دو، در آن است که IL در واقع قطعات یک پازل اطلاعاتی را تکمیل کرده و آن را یکپارچه و هم‌بسته می‌نماید. ویژگی متمایز و مشخص IL آگوستانا، آن است که تحقیقات و مهارت‌های تفکر انتقادی در دوره‌های آموزش واحدی توسعه می‌یابند، به طوری که در این دوره‌ها یادگیری از طریق روابط آموزشی قوی و اندیشمندانه میان دانشجویان و کتابداران تسهیل می‌گردد. برنامه‌های IL آگوستانا در بردارنده‌ی نظریه‌ی برویکس (Breivik's) است که در سال ۱۹۹۹ اظهار داشت «سواد اطلاعاتی نمی‌تواند توسط کتابداران یا اساتید تدریس شود، بلکه دانشجویان باید آن را از طریق تجربیات بدست آمده‌ی کتابداران و اساتید دانشگاه بیاموزند.»

دوره‌های آموزشی

وضعیت

کتابخانه آگوستانا در مدت زمانی متمادی، دوره‌های BI تک واحدی سنتی را ارائه کرده است، که توجه و هدف این جلسات و دوره‌ها معمولاً بر روی همکاری دانشجویان در زمینه‌ی نیازمندی‌های تحقیقاتی کتابخانه‌ای به صورت یک تکلیف ویژه، متمرکز و معطوف بوده است. اما کتابداران دریافتند که دانشجویان هنوز آمادگی کافی به منظور انجام تحقیقات گسترده‌تر کتابخانه‌ای را ندارند. و این مسئله در وهله نخست مربوط به وضعیت و محتوای محدود دوره‌ها و جلسات BI بوده است. خوشبختانه، تعدادی از اعضای آموزشی دانشکده، این کمبود و ناکارایی را تشخیص دادند و مشتاقانه و مصراانه در پی یافتن راه حل‌های جمعی و گروهی برای حل این مسئله برآمدند.

بنابراین کتابداران آگوستانا کوشیدند تا دوره‌های آموزشی واحد و منظم IL را به گونه‌ای که آموزش کتابخانه‌ای بتواند نقش مستمر و معنا دارتری را برای دانشجویان در یک برنامه‌ی تحصیلی معین و منظم داشته باشد، به وجود آورند. نشست کتابداران، با اساتید



ویژه از برنامه‌ی II وجود نداشت. کتابداران آگوستانا و اساتید دانشگاه، با همکاری یگدیگر، چارچوب اولیه‌ی آن را برای محتوای دوره‌ی II ایجاد و سپس از آن الگو برداری می‌نمایند. از آن زمان کتابداران به طور متناوب، اطلاعات غربال شده و منحصر به فردی را برای آموزش اساتید هر رشته به صورت جداگانه، مورد استفاده قرار دادند. تا دوره‌ی II رشته تحصیلی و تاثیر کلی آن را مورد بررسی قرار دهند و این امر، اغلب نیاز به تجزیه و تحلیل هدفمند را پیش از آزمون و پس از آزمون، ایجاد می‌نماید. این امر، سطح دیگری از مسئولیت اجرایی را در نگهداری و قابل دسترس بودن چنین اطلاعاتی به وجود می‌آورد. (این دوره‌ها) برای دانشجویان جدید ورود نمی‌باشد.

دانشجویان به طور دلخواه، دوره‌ی II رشته تحصیلی خود را در دومین سال از دوره‌ی چهار ساله‌ی تحصیل خود انتخاب می‌کنند. دانشجویان مجاز به انتخاب دوره‌ی II در سال اول تحصیل خود نیستند. این تصمیم پس از مشورت کتابداران آگوستانا با اساتید دانشگاه اتخاذ گردید. این اساتید اظهار داشتند واگذاری فعالیت‌هایی که نیازمند به تحقیقات کتابخانه‌ای گسترده و مهمی باشند، به دانشجویان سال اول، امری غیر متعارف است. بنابراین کتابداران آگوستانا و اساتید دانشگاه به این توافق دست یافتند که ثبت نام در دوره‌ی II را فقط منحصر به دانشجویانی نمایند که حداقل در دومین سال از دوره‌ی تحصیلی خود به سر می‌برند. زیرا، احتمالاً این دانشجویان بیشترین بازدهی را خواهند داشت و ثابت گردید که انتخاب این دانشجویان در مورد آگوستانا، انتخابی درست بوده است، زیرا پس از آن دانشجویان در موقعیتی قرار داده می‌شوند تا مهارت‌های فراگرفته شده و فرایندها را بلافاصله در زمینه‌های عملی مرتبط، مورد استفاده قرار دهند.

برنامه‌ریزی و اهداف با ارجاع به استانداردها

انجمن دانشکده و مرکز تحقیقات کتابخانه‌ای (ACRL)، استانداردهای مهارتی‌های سواد اطلاعاتی برای آموزش عالی را به عنوان یک راهنما به منظور ایجاد توسعه و تحول، در برنامه‌ریزی ساعات درسی و برنامه آموزشی آگوستانا به کاربرد. موارد و مطالب سخنرانی و تکالیف درسی آن چنان طرح‌ریزی شد تا بتواند محتوای مناسبی را برای رشته‌های خاص فراهم نماید و در ضمن، این اطمینان نیز حاصل شود که هدف ماورای هر سخنرانی و تکالیف درسی، حداقل با یکی از استانداردها و اهداف ACRL همخوانی دارد.

اندازه کلاس‌ها، قابل کنترل و اداره کردنی نبود. طرح کنونی نشان می‌دهد که II در هسته‌ی رشته هنر دانشکده‌ی آگوستانا، تشکیل خواهد شد.

حمایت اساتید دانشکده

توسعه، تصویب و تکمیل شدن دوره‌های II تا اندازه زیادی، بستگی به پاسخ مشتاقانه و حمایت مداوم و مستمر اساتید دانشکده دارد. در بسیاری از مقالات، ذکر شده است که اساتید دانشکده برای کار کردن با کتابداران در مورد یکپارچگی سازی II ممانعت و مقاومت می‌ورزند. در سال ۲۰۰۵ دو نفر به نام‌های گئی ون (Given) و ژولین (Julien) به گستردگی و عمومیت موجود در ادبیات این رویداد اشاره کردند و اظهار داشتند که یکی از دلایل اولیه این ممانعت، در واقع تفکیک علمی میان اعضای دانشکده و کتابداران دانشگاه است. اگر چه، هدف غایی و نهایی اساتید دانشکده و کتابداران از آموزش دانشجویان، یکسان و مشابه است ولیکن ارائه الگویی واقعی از تمایل به ادامه فعالیت‌ها به صورت جدا و تفکیک شده، موجب می‌گردد که این دو گروه (کتابداران و اساتید) به طور دوجانبه از نقش یکدیگر، در نیل به این هدف غافل گردند و این واقعیت، بارها و بارها تائید شده است. این مسئله موجب می‌شود که یک رابطه‌ی کاری محدود و مایوس کننده میان اساتید دانشکده و کتابداران ایجاد شود. در این خصوص، گوستانا موفق بوده است. زیرا، اساتید دانشکده و کتابداران تا اندازه‌ی زیادی نسبت به نقش یکدیگر در ارائه آموزش به دانشجویان، آگاهند. مدل کتابدار به عنوان معلم (کتابدار - معلم) توسط اساتید دانشگاه آگوستانا و مدیریت دانشگاه مورد حمایت و تایید قرار گرفته است. پایداری این رابطه تا حدی منوط به دانشکده‌ی کوچکی است که توانسته است از پس فرصتهایی که ممکن است تحقق آن در یک دانشگاه تحقیقاتی بزرگ غیر ممکن و یا مشکل باشد، بخوبی برآید و آنها را تحقق بخشد. نمونه‌هایی از این فرصت‌ها، شامل استخدام و به کار گماری کتابداران در کمیته‌های دانشکده، مجموعه‌ای از فرایندها و سیاست‌های توسعه‌ای است که به طور کامل اساتید دانشگاه را به فعالیت واداشته و آنان را به انجام آن متعهد می‌سازد و نیز سیاست‌های باز^۱، مؤسسه‌ای است که موجب ترویج تعامل اجتماعی غیر رسمی می‌شود. خوشبختانه، در آگوستانا کنشکمش با اساتید دانشگاه و مدیریت دانشگاه، که اغلب در مقالات مطالبی در مورد آنها ذکر می‌شود، با توجه به ابتکارات و نوآوری‌های II وجود ندارد.

حمایت مدیریتی

چنین تصور می‌شود که حمایت مدیریتی، برای دوره‌های آموزشی II منحصراً توسط کتابدار ارشد آگوستانا صورت می‌گیرد. در آگوستانا، دیدگاه کتابدار ارشد، اساتید دانشگاه و کتابداران مرجع در مورد سواد اطلاعاتی، دیدگاه مشترکی است. بنابراین، موانع سیاسی بالقوه‌ای وجود ندارد. کتابدار ارشد، به همراه مدیر گروه‌ها و اداره ثبت نام کننده در مدت زمان یکسال، برنامه‌ریزی دوره‌های آموزشی را به طور هماهنگ انجام می‌دهند. با گذشت زمان، این کار کمتر وقت گیر است و بیشتر قابل پیش بینی خواهد بود، هر چند که پیش بینی ثبت نام در هر دوره مستلزم تجزیه و تحلیل‌های آماری و جمعیت شناسی و نیز گفتگو و تبادل نظر با اساتید دانشگاه است. همانند همه‌ی نوآوری‌های جدید و خاص، در این مورد نیز وقت بیشتری برای برنامه‌ریزی صرف می‌شود. انجام برنامه‌ریزی مذکور، تاثیر اندکی در بودجه‌ی کارکنان داشت زیرا هیچ دستمزد اضافی برای حمایت

تحصیلی - ویژه، ویژگی های ابزارهای تحقیقاتی و رشته‌ها را با تاکید بر قابلیت انتقال فرآیند تحقیق در برمی گیرد و این به کتابداران اجازه می دهد، تا تمرینات ارتباطی، منابع و مهارت های II را که مربوط به یک رشته خاص است را شناسایی نمایند. به عنوان مثال، نمره های موسیقی برای رشته اقتصاد، کاربرد یا اهمیت کمی دارد، اما دانستن منطق بولین^{۱۱}، برای همه ی رشته ها ضروری است. دوره های آموزشی II آگوستانا، خط مشی سازمان یافته ای را آموزش می دهند که از طریق پتانسیل میان رشته ای، اطلاعات و آموزش های مرتبط و معناداری را می توان شناسایی کرد و کتابداران در آموزش ها و در تعاملات مرجع خود از این مسئله آگاهند. همچنین هر رشته ای در دانشگاه آلبرتا، تأییدیه و تصویب لازم، تأییدیه سازمانی، تصویب کمیته برنامه ریزی و مصوبه شورای هیئت علمی را دریافت کرده است. و نیز هر دوره آموزشی در رشته تحصیلی مربوط به خود نامگذاری می شود و در یک مجموعه ۲۰۰ تایی از دوره های آموزشی شماره گذاری می شود که با دوره های آموزشی موجود در آن رشته تحصیلی مناسب باشد (به عنوان مثال بیولوژی ۲۱۰؛ مطالعات بیولوژیکی و سواد اطلاعاتی). بعضی از رشته های تحصیلی، مهارت های تحقیقاتی و کتابخانه ای مشخصی ندارند. اما جنبه های دیگری در دوره های آموزشی آن ها وجود دارد که آگوستانا آن تعهدات را در زمینه رشته تحصیلی ویژه، برای آنها ادامه دهد.

منابع مرجع

درباره ی تنظیم فهرست منابع مقاله و نیز منابع مرجع الکترونیکی رشته تحصیلی ویژه به دانشجویان آموزش داده می شود. برای مثال: در یک کلاس موسیقی به دانشجویان، در مورد منابع مرجع مختلف و متعدد خاص رشته ی خود آموزش داده می شود و این آموزش در کلاس شیمی متفاوت است. آگاهی از نحوه ی استفاده از این منابع و محتوای آنها، برای شناخت و رشد ادراکی آن ها از رشته تحصیلی شان و ادبیات آن و ایجاد توانایی حرفه ای آینده شان و نیز آمادگی آنان برای تحقیقات پس از فارغ التحصیلی، امری محوری و مهم است. پس از آنکه دانشجویان انواع، تنوع و اهداف منابع مرجع را در رشته تحصیلی اصلی خود شناسایی نمودند، آنگاه قادر خواهند بود که این مفاهیم را به منابع مرجع رشته های تحصیلی دیگر منتقل کرده و برای آنها به کار برند.

فهرست های موضوعی/پایگاه های اطلاعاتی

نحوه ی استفاده از پایگاه های اطلاعاتی که تا اندازه ی زیادی با رشته تحصیلی مرتبط است، نیز آموزش داده می شود که شامل پایگاه اطلاعاتی اولیه (مثلاً پایگاه اطلاعاتی PsycINFO برای دانشجویان روانشناسی) و حداقل، یک پایگاه اطلاعاتی عمومی است (مثلاً پایگاه اطلاعاتی Academic Search Premier) تا تفاوت های میان پایگاه اطلاعاتی تخصصی و عمومی و پایگاه اطلاعاتی تحقیقاتی - دانشگاهی و همگانی، مشخص و آشکار گردد.

دانشجویان برای دستیابی به موفقیت در این زمینه لازم است تا شناخت مناسب و کافی در مورد استفاده از هر دو نوع پایگاه اطلاعاتی و منابعی که دسترسی به آنها را برایشان مهیا می سازد، داشته باشند.

منابع رشته تحصیلی - ویژه

در هر زمان که مناسب باشد، منابع رشته تحصیلی ویژه، نظیر

در اصل، محتوای دوره های آموزشی که به طور چشمگیری از طریق مفاهیم گسترده BI سنتی بر حسب دقت، کمیت و اهمیت ایجاد می شد، با جنبه ها و مفاهیم جدیدی نظیر تمرکز دقیق تر و عمیق تر بر روی ارزیابی انتقادی اطلاعات، ادغام شد. برای مثال، در جلسات و دوره های BI اغلب عاملی به عنوان ارزیابی انتقادی دقیق اطلاعات وجود ندارد، در حالی که در مدل دوره های آموزشی II، زمان و شرایط لازم برای ایجاد چنین ارزیابی و بررسی فراهم می آید.

واحد درسی

در امریکای شمالی، حداقل از اواخر قرن ۱۹، دوره های آموزشی واحدی کتابخانه ای وجود داشته است (Salony/1995). در اشاره به دوره های آموزشی واحدی کتابخانه ای، آدامز (Adams) و موریس (Morris) در سال ۱۹۸۵ اظهار داشتند که «ارائه واحد درس دانشگاهی راهی است که از طریق آن تحصیلات عالی، یادگیری (علم) را معمول و منطقی جلوه می دهد، یا به عبارت دیگر روشی است که از طریق آن به دانشجویان گفته می شود که مهارت های خاص در دانش اهمیت زیادی دارند». اگر چه این شیوه از نظر ماهیت با شیوه ی آموزش کتابخانه ای سنتی تمایز دارد، اما واضح است که هنوز هم ارائه واحد درسی برای یک دوره آموزشی II، روشی مؤثر برای بیان ارزش این دوره ی آموزشی به دانشجویان است. در دنیای تمایلات ضد و نقیض و کشمکش های درونی دانشجویان، فراهم نمودن انگیزه های مناسب و دست یافتنی ضروری به نظر می رسد. مقدار زمانی که دانشجویان صرف گذراندن یک دوره آموزشی II می کنند، می بایست با گذراندن واحد دانشگاهی مناسب جبران شود، درست مانند هر رشته دانشگاهی دیگر. بنابراین، برای تاکید بر اهمیت برنامه تحصیلی این دوره ها، کتابداران آگوستانا و اساتید دانشگاه آن را به صورت واحد درسی ارائه دادند. علاوه بر آن، ارزیابی عملکرد دانشجو بر اساس طرح نمره دهی دانشگاه آلبرتا انجام شد.

ساختار رشته تحصیلی - ویژه و تعهد

در مورد شیوه ی رشته تحصیلی ویژه، باید بگویم اگر چه اهمیت آن شناخته شده است (Grafstein, 2002) اما استفاده از آن، کمتر رایج و معمول است. در یک نمونه اخیر، دانشگاه New Hampshire منچستر، یک برنامه آموزش کتابشناختی با حجم زیاد را انجام داد، که برای انجام آن از شیوه ی رشته تحصیلی - ویژه ای برای آموزش کتابخانه ای در رشته روانشناسی استفاده نمود، در حالی که محدود به مدل دوره آموزشی واحدی نبود. (Paglia & Donahue, 2003) از میان دوره های درسی رشته تحصیلی - متعددی که در II موجودند، اکثر آن ها برای مقطع کارشناسی نیستند. در امریکای شمالی، فقط شمار اندکی از این رشته ها در مقطع کارشناسی هستند. در سال ۲۰۰۵، بادک (Badke)، تجربه ی موفق را در مورد ایجاد واحد درسی II در مقطع لیسانس ارتباطات در دانشگاه ترییتی وسترن (trinity western) گزارش داد، در سال ۲۰۰۷، برخاردت (Burkhardt) در مورد یک آزمایشگاه واحدی II توضیح داد که به طور همزمان با رشته تحصیلی بازرگانی در مقطع تحصیلی لیسانس ارائه می شد. اما به طور کلی، دوره های آموزشی II واحدی در مقطع کارشناسی کمتر دیده شدند. کتابداران آگوستانا، به طور آگاهانه یک مدل رشته تحصیلی ویژه را انتخاب کردند که بهتر می توانست نیازهای دانشجویان هنر و علوم را برآورده سازد. شیوه رشته



دانشجویانی که در یک دوره آموزشی IL ثبت نام کرده‌اند به طور همزمان، در یک دوره آموزشی سطح بالا (مثلاً سطح ۳۰۰،۲۰۰ یا ۴۰۰) در همان رشته تحصیلی که نیاز به تحقیقات کتابخانه‌ای مهمی دارد، نیز ثبت نام می‌کنند. به دوره آموزشی بدون IL دوره «کُرکویزت» می‌گویند.

دانشجو از موضوع مقاله‌ای که می‌خواهد برای دوره آموزشی «کُرکویزت» بنویسد، به عنوان موضوعی برای همه تکالیف و تحقیقات خود در دوره آموزشی IL استفاده می‌کند. در نتیجه، تکالیف و تحقیقات دوره آموزشی IL به دانشجویان در شناخت کتابها، مقالات موجود در ژورنالها (مجلات علمی) و وب‌سایت‌های تحقیقاتی، برای نوشتن مقالات تحقیقاتی خود در دوره آموزشی «کورک کویزت» کمک موثری می‌نماید. همچنین، دانشجویان دانش‌کتابشناسی خود را بر اساس شیوه‌استنادی که با آن رشته تحصیلی مطابقت و هماهنگی داشته باشد، پایه‌گذاری می‌نمایند.

سیاهه رایج دوره‌های آموزش واحدی IL

در حال حاضر، ۲۱ دوره آموزشی از رشته‌های تحصیلی واحدی، در آگوستانا وجود دارند: هنر ۲۲۸، زیست‌شناسی ۲۱۰، شیمی ۲۱۰، جرم‌شناسی ۲۶۰، تئاتر ۲۲۸، اقتصاد ۲۱۲، زبان انگلیسی ۲۰۴، محیط‌زیست ۲۰۱، زبان فرانسه ۲۱۰، جغرافیا ۲۱۰، زبان آلمانی ۲۱۰، تاریخ ۲۸۵، مدیریت ۲۱۲، موسیقی ۲۲۸، فلسفه ۲۲۸، تربیت بدنی ۲۹۴، مطالعات سیاسی ۲۰۱، روانشناسی ۲۰۷، مطالعات مذهبی ۲۲۸، مطالعات اسکاندیناوی ۲۱۰، جامعه‌شناسی ۲۳۱. جنبه‌های دیگری از برنامه سواد اطلاعاتی آگوستانا شرکت تعدادی از پیشکسوتان در دوره‌های آموزشی IL آگوستانا است تا برنامه سواد اطلاعاتی آگوستانا را بوجود آورند. این پیشگامان، برنامه را گسترش داده و ارتقاء بخشیدند و به بازاریابی، سندسازی و ایجاد فرصت‌های ارتقایی کمک نمودند.

پارتیتورهای موسیقی، گزارش‌های سالیانه یا نقشه‌های توپوگرافی (مکان‌نگاری) نیز، در این دوره‌های آموزشی گنجانده می‌شوند.

شیوه‌های استناد

کتابداران آگوستانا، با موفقیت توانستند آئین‌نامه ویژه‌ای را برای هر رشته تحصیلی از اساتید در خواست نمایند و از آنها بخواهند توافق‌نامه‌ای که برای مقالات و اسناد تایید شده در آن رشته‌های تحصیلی مورد نیاز خواهد بود، را امضاء کنند. نتیجه‌ی این اقدام آن بوده که به طور چشمگیری از سردرگمی دانشجویان و کتابداران در مورد این موضوع که کدام آئین‌نامه (مثلاً APA) باید برای یک رشته تحصیلی خاص به کار برده شود، می‌کاست. در دوره‌های آموزشی IL، یک شیوه‌ی آئین‌نامه‌ای مناسب، همان‌گونه که توسط اساتید آن رشته تحصیلی معین شده است، تدریس می‌شود (به عنوان نمونه: ممکن است تا آن زمان توافق‌همگانی در انتخاب APA برای همه دوره‌های آموزشی رشته روانشناسی، مورد تایید قرار نگرفته باشد) و این مسئله از نظر بعضی از اساتید، غیر ضروری به نظر رسد، اما این موضوع در مورد دوره‌های آموزشی متعدد و بسیاری که در برنامه تحصیلی آموزش آزاد تدریس می‌شود، صادق نیست و هر رشته‌ای، بصورت منجمد از یک شیوه استاندارد شده بهره می‌جوید. دانشجویان، اساتید و کتابداران، مراتب سپاس و قدر دانی خود را از این عملکرد به وضوح بیان نموده‌اند.

شیوه کُرکویزت^{۱۲}

آموزش دیگری که با کتابخانه بیشتر ارتباط می‌یابد، کار دوره‌ای دیگری است که دانشجویان با انگیزه‌تر و مشتاق‌تری را برای شرکت در این دوره می‌طلبد. (Adams & Morris, 1985) این موضوع، در مورد دوره‌های آموزشی IL هم صادق است و در واقع توجیه مدل «کُرکویزت» آگوستانا است. ارتباط، میان دوره‌های آموزشی رشته‌های تحصیلی واحدی IL و دوره‌های آموزشی «کُرکویزت» روش اولیه‌ای برای یکپارچه‌سازی مدل IL است.

شود از طرف اعضای هیئت علمی و اساتید آگوستانا اهداء می‌شود. این کار، در واقع ارقام پشتیبانی دیگری از سواد اطلاعاتی در آگوستانا است. پروسه‌ی اداری، اساسی‌ترین کار برای تعیین جایزه بود. زیرا تصمیم گرفته شده بود که دانشگاه رسماً جایزه را تأیید نماید و اعطای جایزه خارج از پروسه اداری و سازمانی دانشگاه نباشد. این کار بر اساس یک پروسه نظام مند که شامل فرآیند درخواست تقاضا، معیار عضویت کمیته، بازار یابی، صفحه وب و راهنمای ارزیابی است، مرور و بررسی می‌شود. این دانشجویان، آمادگی خود را جهت درخواست جایزه، از طریق ارائه یک مقاله تحقیقاتی مبتنی بر فعالیت کتابخانه‌ای، ارائه می‌دهند. برای تکمیل شدن فرآیند درخواست تقاضا، انجام چند مرحله لازم است که عبارتند از:

دانشجویان باید فرم تقاضا نامه را تکمیل نمایند. در این فرم اطلاعات مربوط به نحوه‌ی تماس با دانشجو و خلاصه‌ی کوتاهی از تحقیقی که انجام داده است، گردآوری می‌شود.

یکی از اعضای هیئت علمی، به عنوان استاد راهنما، باید فرم تقاضا نامه دانشجو را تأیید و قسمت مخصوص به خود را تکمیل نماید.

دانشجویان باید اظهار نامه‌ی علمی (از فرآیند تحقیق) خود را ارائه دهند که در آن خدمات کتابخانه‌ای، منابع و مجموعه‌هایی که ضمن انجام تحقیق مورد استفاده قرار داده‌اند، در فرم ارائه شده درج گردیده باشد تا مورد بررسی قرار گیرد. به این بخش از فرآیند بررسی تقاضا نامه، بیشتر از سایر بخش‌ها توجه می‌شود.

دانشجویان، می‌بایست یک نسخه نهایی از مقاله تحقیقاتی خود را که شامل سباه‌ی از فهرست منابع و فعالیت‌های انجام پذیرفته شده است و به صورت پیش‌نیازی برای دوره واحدی سطح ۳۰۰-۲۰۰ یا ۴۰۰ دانشکده آگوستانا در طول یک سال تحصیلی است، ارائه نمایند.

جایزه دوم، جایزه‌ی هیئت علمی سواد اطلاعاتی آگوستانا، برای حمایت نمودن از سواد اطلاعاتی است. این جایزه به طور سالانه به یکی از اعضای هیئت علمی آگوستانا که به طور مستمر و ویژه در ارتقاء بخشیدن و ترویج IL در آگوستانا شرکت داشته و نقش موثری ایفاء نموده است، اهدا می‌شود. دانشجویان آگوستانا، کارکنان آگوستانا، هیئت علمی و روسای دانشگاه برای دریافت این جایزه کاندید می‌شوند. جایزه هیئت علمی، در برنامه‌ی سواد اطلاعاتی سالانه‌ی آگوستانا، در کارگاه کتابخانه‌های دانشگاهی ارائه می‌شود. این کار، فرصتی فراهم می‌آورد تا فعالیت و کار منتخب جایزه مهم و برجسته قلمداد گردد و فرد برگزیده شده در گردهمایی هیئت علمی و کتابداران محلی و کتابداران مدعو، مورد حمایت و تمجید و تحسین قرار گیرد.

۱۳ ویدئو IL

در سال ۲۰۰۶ کتابداران آگوستانا، یک DVD را که به طور خلاصه نوآوری‌های طرح IL آگوستانا را نشان می‌داد، ارائه نمودند. نام DVD: «این روش، نحوه تحقیق کردن مرا تغییر داد» بود.

دوره: «آگوستانا، در مورد سواد اطلاعاتی سخن می‌گوید»، است. یک ویدئوی شاد ۳۰ دقیقه‌ای که از طریق مصاحبه کردن با دانشجویان، اساتید و روسای دانشگاه و کتابداران دیدگاه‌هایی را در مورد ارزش IL در زمینه آموزش آزاد دانشجویان مقطع لیسانس مطرح می‌کند. در این DVD، گوینده یکی از دانشجویان آگوستانا است. این DVD استفاده از IL در زمینه آموزش عالی را ترویج می‌کند و بخش‌های مختلف برنامه IL آگوستانا را نیز توضیح می‌دهد. این ویدئو، در

سواد اطلاعاتی آگوستانا در کارگاه کتابخانه‌های دانشگاهی برنامه‌ی سواد اطلاعاتی آگوستانا در کارگاه کتابخانه‌های دانشگاهی توسعه یافت. سخنرانان بسیاری که زمینه حرفه‌ای و علمی خود را در جنبه‌های مختلف IL نشان داده بودند، دعوت شدند تا در آگوستانا سخنرانی کنند.

در پاییز هر سال، کارگاه در حدود ۷۵ تا ۱۰۰ نفر شرکت کننده را از سراسر آمریکای شمالی به آگوستانا دعوت می‌کند. بخاطر ایجاد فرصت یادگیری بنیادی و عمیق برای شرکت کنندگان کارگاه، ناچار به ثبت نام و پذیرش تعداد محدودی از افراد است. ارائه دهندگان و



سخنرانان کارگاه و رساله‌های کوتاه آن به شرح زیر بوده است: Beth Dupuis، مسئول خدمات آموزشی دانشگاه کالیفرنیا، برکلی: «حمایت از تجارب تحقیقاتی دوره لیسانس» (۲۰۰۶) Judy Peacock هم‌هنگ کننده سواد اطلاعاتی، دانشگاه تکنولوژی کوئینزلند، برایس بن استرالیا: «استراتژی‌های سواد اطلاعاتی آگاهانه» (۲۰۰۵).

روز نخست: گنجاندن سواد اطلاعاتی در برنامه تحصیلی؛ روشی اثبات نشده یا آسیب دیدگی بالقوه.

روز دوم: پیشرفت حرفه‌ای (شغلی) آگاهانه در سواد اطلاعاتی «کتابداران هم‌هدایت کننده اند و هم یادگیرنده‌اند» Elizabeth Hutchin، کتابدار باز نشسته، خیابان olaf courage)، نورث فیلد، مینوستا: «خودمان را معلم بدانیم» (۲۰۰۴). Deb Gilchrist: مسئول کتابخانه و خدمات رسانه‌ای، پیرس کالج، واشنگتن: «ارزیابی» (۲۰۰۳).

Ruth Dickstein: کتابدار گروه علوم اجتماعی، دانشگاه آریزونا، کوکسن، آریزونا: «کار با هیئت علمی» (۲۰۰۲). Tom Kirk: مدیر اجرایی کتابخانه و هم‌هنگ کننده خدمات اطلاعاتی، ارلهم کالج، ریچموند، ایندیانا: «مقدمه‌ای (در آمدی) بر سواد اطلاعاتی: آشنایی با سواد اطلاعاتی» (۲۰۰۱).

جوایز IL

کتابداران آگوستانا برای مجمع آگوستانا دو جایزه را تعیین کرده‌اند. نخستین جایزه، جایزه دانشجوی سواد اطلاعاتی آگوستانا برای تحقیقات کتابخانه‌ای است. با این جایزه ۵۰۰۰۰ دلاری از دانشجویانی در دانشکده آگوستانا از دانشگاه آلبرتا که تحقیقات آنها موجب استفاده‌ی گسترده از خدمات، منابع و مجموعه‌های کتابخانه دانشکده آگوستانا می‌شود، قدر دانی می‌گردد و به آنها این پاداش اعطاء می‌شود. بودجه‌ای که با آن، این جایزه تهیه می‌

پوسترها

پوسترهای رنگی، در تمامی محیط دانشگاه و از جمله خوابگاه‌ها توزیع و پخش می‌شوند و برنامه‌ای را برای دوره‌های آموزشی IL در پیش رو، طراحی می‌کنند و اطلاعات تماس برای بازدید کنندگان دانشگاه و کتابداران فراهم و ارائه می‌شود.

خبرنامه

از هر دو «خبرنامه آگوستانا»^۴ و «کوئیک فکتس»^{۱۵} (خبرنامه کتابخانه برای اساتید دانشگاه)، برای شرح و ترویج دوره‌های آموزشی IL برای دانشجویان و اساتید دانشگاه استفاده می‌شود.

جوایز IL

اگر چه هیچ رابطه‌ی رسمی میان جوایز IL و دوره‌های آموزشی IL وجود ندارد، اما جایزه، دانشجو را تا اندازه‌ی زیادی در دانشگاه مطرح می‌نماید و این همانند یک کاتالیزور (کنش‌یار) عمل می‌کند و باعث می‌شود که دانشجویان، نقشی را که در دوره‌ی آموزشی آزادشان ایفاء می‌کنند، بهتر درک کنند.

اساتید

اساتیدی که در آگوستانا مشغول تدریس اند، حامیان قدرتمند نوآوری‌های IL می‌باشند. برای پیشرفت و توسعه این رابطه، زمان

برگرفته‌ی سخنان دانشجویان، اساتید و هیئت علمی دانشگاه و روساومدیران دانشگاهی است که به شکل‌های مختلف، تحت تأثیر نوآوری‌های IL آگوستانا بوده‌اند و از آن بهره‌جسته‌اند، مصاحبه‌شوندگان، این مدل را تمجید و تحسین می‌کنند. شرکت کنندگان در این ویدئو، دانشجویانی هستند که یکی از دوره‌های آموزشی IL را اخذ کرده‌اند و نیز مصاحبه با اساتیدی است که شاهد پیشرفت‌های تحقیقاتی دانشجویان‌شان در دوره‌های آموزشی اخذ شده و یا در حال آموزش، می‌باشند و نیز سرپرست دانشکده آگوستانا است که اطلاعاتی در مورد اهمیت و دستاوردهای IL در آموزش آزاد را ارائه می‌دهد. و نیز کتابدارانی هستند که فرصتی استثنایی یافته‌اند تا درباره‌ی دوره‌های آموزشی واحدی IL رشته تحصیلی، صحبت نمایند. در این ویدئو همچنین در مورد نوآوریها و ابتکاراتی که بخش اعظمی از برنامه IL کلی ما را تشکیل می‌دهد، توضیح داده می‌شود. صفحه وب دانشکده آگوستانا، اطلاعاتی در مورد خود ویدئو، یک دستورالعمل قابل بارگذاری (قابل دانلود) برای خرید ویدئو و راهنمایی‌هایی برای به امانت گرفتن ویدئو، به همراه شرح کوتاهی از آن، ارائه می‌دهد. نسخه‌ای از ۱۵ دقیقه‌ای از DVD ۳۰ دقیقه‌ای نیز در آینده نزدیک به صورت آنلاین در این صفحه وب در دسترس خواهد بود. آدرس این صفحه وب: <http://www.augustana.ca/library/infolit/video/htm> است.



بازاریابی و مارک گذاری

(اگر آن را تولید کنیم، آیا آنها خواهند آمد؟) بدون یک استراتژی، بازاریابی مؤثر و مداوم و به موقع، تمامی فعالیتها و اقداماتی که برای ایجاد دوره‌های IL انجام شده‌اند، سریعاً به هیچ ختم می‌شوند. یعنی نتیجه‌ای در بر نخواهند داشت. آگوستانا برای دوره‌های IL هم برای دانشجویان و هم برای اساتید، به روش‌های مختلف بازاریابی می‌کند، این روش‌ها عبارتند از:

زیادی صرف شد.

اما اکنون اساتید دانشگاه، یکی از بهترین ابزارهای بازاریابی برای دوره‌های آموزشی IL هستند.

اساتید دانشگاه به کتابداران اعلام می‌کنند به مقالات تحقیقاتی دانشجویانی که دوره‌های آموزشی IL را اخذکنند، نمره بهتری می‌دهند و بنابراین، آنها بدین صورت دانشجویان را به گرفتن دوره‌های آموزشی IL ترغیب و تشویق می‌کنند.

این آرم، در مکان های مختلفی از دانشگاه، به صورت پوسترهایی با ابعاد ۴×۸ فوت نصب شد و همچنین بر روی تیشرت ها و روی کتاب ها چاپ شد.

نقاط ضعف و کاستی ها

با وجود موفقیت برنامه IL آگوستانا، به طور کلی عیوب و کاستی هایی نیز در این زمینه وجود داشته است. موفقیت این برنامه صرفاً برعهده ی گروهی از کتابداران سخت کوش با عزمی راسخ و بلند اندیش و بطور کلی با مشارکت گروهی همراه است. این سطح از توقعات بسیار زیاد است و نمی توان انتظار داشت که اعضای یک تیم قادر باشند این میزان کار مداوم، با دقت و تمرکز بالا و با صرف انرژی بسیار زیاد را تحمل نمایند.

خوشبختانه، گروهی که ما از آنان کمک می گیریم، متشکل از افرادی است با احساس و دیدگاه های مشترک. بنابراین هدف عمده ی آنها کاملاً واضح، مشخص و مستمر است. اگر تیم از مسیر فعالیت خود خارج شود، امکان موفقیت برنامه ضعیف می گردد یا تجارب تیمی و گروهی با آسیب پذیری بیشتر و اطمینان کمتری روبرو خواهد شد.

این واقعیت که باید کار در مدت زمان معینی انجام گیرد، با در نظر گرفتن توانایی و علایق هر فرد در تحمل این میزان کار که بالاتر از حد متوسط یک کتابدار است، فشاری را ایجاد می نماید. در تئوری و در عمل این میزان کار، فهم خدمت به سازمان و خدمت به حرفه کتابداری را نشان می دهد.

از سویی دیگر کتابدارانی که مشغول به فعالیت هستند، از کار خود بسیار راضی و خرسندند.

این رضایت فردی و حرفه ای به دست آمده فضای همکاری، رشد متقابل و چالش را نیرومندتر، با انگیزه تر و مستمر تر می نماید.

شیوه یا رویکرد رشته تحصیلی ویژه نیز، مستلزم ارائه دامنه ی کاملی از دوره آموزشی IL است که با هر دوره رشته تحصیلی ویژه که حداقل هر دو سال یک بار تدریس می شود، عرضه می گردد. این مسأله باعث می شود که برنامه ریزی تحصیلی و آمادگی دوره های آموزش سفارشی، نسبت به دوره های آموزشی IL گروهی به نوعی پیچیده تر گردند. از جنبه ی اجرایی دوره های آموزشی IL نمی توان چشم پوشی کرد.

این موضوع، نیاز به رابطه منظم و مستمرتر با مدیران و هیأت ثبت نام کننده را بیشتر توجیه می نماید. این مسأله، پیچیدگی بیشتری نسبت به برنامه های سنتی آموزش کتابخانه ای را ایجاد می نماید.

نتیجه گیری نهایی

دانشجویانی که دوره آموزشی IL را اخذ نموده اند، به یادگیرندگانی مستقل تر، با اعتماد به نفس بالاتر و دارای توانایی بیشتر برای انجام تحقیقات کتابخانه ای، تبدیل می گردند، و این اعتماد به نفس تازه، خود فریبی نیست.

در واقع، پس از این دوره ی آموزشی، دانشجویان تمایل بیشتری دارند تا از یک کتابدار که در بخش مرجع مشغول به کار است، کمک بگیرند و تمایل دارند سؤالات پیچیده تر و پر مغزتری بپرسند. این الگو، چندین بار در آگوستانا مشاهده شده است. برای بررسی مفصل تر در مورد عملکردهای ارزیابی و نتایج IL به این منبع رجوع نمایید: (Goebel neff & Mandeville in press)

ایجاد یک برنامه ی IL وسیع تر، از طریق نوآوری های مختلف و متنوع، سبب ایجاد شناخت بیشتر و عمیق تر و حمایت قوی تر



آرم ها ۱۶

در سال ۲۰۰۳ کتابخانه آگوستانا، یک آرم IL برای استفاده در زمینه هویت بصری، به منظور مارک گذاری و ترویج همه ی نوآوریها و ابتکارات IL در آگوستانا، ساخت. این لوگو، در اصل از یک متن که شامل چند واژه ی نوشته شده با حروف بزرگ بود، تشکیل شده بود

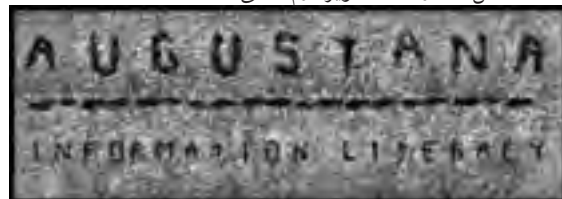
AUGUSTANA INFORMATION LITERACY:

(به شکل شماره یک نگاه کنید)

یکی از اهداف آگوستانا، این بوده است که در یک روند رو به رشد، شناخت و اهمیت وجود IL در برنامه ی تحصیلی دانشگاه را در میان دانشجویان، اساتید و مدیران دانشگاه افزایش دهد. ما احساس کردیم که وقتی مردم در موقعیت های مختلف و شرایط گوناگون دیگر عبارت «سواد اطلاعاتی» را ببینند، بیشتر با آن آشنا خواهند شد. برای این که در این فرآیند همه ی دانشجویان کاملاً با هم همراه شوند، کتابدار ارشد آگوستانا از تعدادی از دانشجویان دعوت کرد تا در یک روز آفتابی زمستان کانادا که بعد از بارش برف زمستانی هوا آفتابی شده بود، در برف ها دراز بکشند. این دانشجویان با دراز کشیدن در برفها حرفه ی را ساختند و یک آرم انسانی را تشکیل دادند که شبیه متن آرم IL بود.



(شکل شماره ۱) تصویر آرم سنتی



(شکل شماره ۲) تصویر آرم انسانی

از آرم انسانی، بسیار عالی استقبال شد و مورد قبول واقع گردید.

برای همه بخش‌های برنامه به ویژه دوره آموزشی IL می‌گردد. همچنین، فرصت‌های شغلی فراوانی برای کتابداران ایجاد می‌کند و بدین طریق باعث فراهم شدن یک فرهنگ کاری غنی و با انگیزه می‌گردد. کلید ایجاد چنین برنامه‌ای در واقع، در گرو شناختی روشن و واضح در زمینه‌ی سازمان موردنظر است تا بتوان موفقیت و رضایت مندی و ارتباط بیشتری را برای آن تضمین نمود. شیوه یا رویکرد برنامه‌ریزی شده‌ی آگوستانا، با مدل IL با نشان دادن و ارائه‌ی نتایج موفقیت‌آمیز برای دانشجویان، اساتید دانشگاه و کتابداران می‌تواند به عنوان یک الگوی بسیار عالی برای سازمان‌های دیگری که از لحاظ اندازه یا امتیاز یا فرهنگ، مشابه (آگوستانا) باشند، بکار رود.

پی‌نوشت

1-Goebel, Nancy E. & Neff, Paul J. "Information Literacy at Augustana: A programmatic approach". *Communications in Information Literacy*, (1) 1, Spring 2007.

۲- کارشناس کتابخانه دانشکده آگوستانا وابسته به دانشگاه آلبرتا: Nancy E. Goebel

۳- کارشناس کتابخانه دانشکده آگوستانا وابسته به دانشگاه آلبرتا: Paul J. Neff

- | | |
|--|-----------------------------|
| 4 . Augustana | 10 . Open-door |
| 5. Camrose. | 11. Boolean logic |
| 6. Alberta | 12 . corequisite |
| 7. Canada | 13 . IL video |
| 8. INFORMATION LITERACY | 14 . Augustana Newsletter.6 |
| 9. Traditional bibliographic instruction | 15 . Quick facts |

منابع و مآخذ

- Adams, M. S. & Morris, J. M. (1985). *Teaching library skills for academic credit*. Phoenix: Oryx Press.
- Badke, W. B. (2005). Can't get no respect: Helping faculty to understand the educational power of information literacy. *The Reference Librarian*, no. 89/90, 63-80.
- Behrens, S. J. (1994). A conceptual analysis and historical overview of information literacy. *College and Research Libraries*, 55, 309-322.
- Breivik, P. S. (1999). Take II – information literacy: Revolution in education. *Reference Services Review*, 27, 271-275.
- Burkhardt, J. M. (2007). Assessing library skills: A first step to information literacy. *portal: Libraries and the Academy*, 7, 25-49.
- Foster, S. (1993, April). Information literacy: Some misgivings. *American Libraries*, 24, 344-346.
- Given, L. M. & Julien, H. (2005). Finding common ground: An analysis of librarians' expressed attitudes towards faculty. *The Reference Librarian*, no. 89/90, 25-38.
- Goebel, N., Neff, P., & Mandeville, A. (in press). Assessment within the Augustana model of undergraduate discipline-specific information literacy credit courses. *Public Services Quarterly*.
- Grafstein, A. (2002). A discipline-based approach to information literacy. *The Journal of Academic Librarianship*, 28, 197-204.
- McCrack, L. J. (1991, May 1). Information literacy: A bogus bandwagon? *Library Journal*, 116, 38-42.
- Paglia, A., & Donahue, A. (2003). Collaboration works: Integrating information competencies into the psychology curricula. *Reference Services Review*, 31, 320-328.
- Rader, H. & Coons W. (1992). Information literacy: One response to the new decade. In B. Baker & M. E. Litzinger (Eds.), *The evolving educational mission of the library* (pp. 109-127). Chicago: Association of College and Research Libraries.
- Salony, M. F. (1995). The history of bibliographic instruction: Changing trends from books to the electronic world. *The Reference Librarian*, No. 51/52, 31-51.
- Snavely, L., & Cooper, N. (1997). The information literacy debate. *The Journal of Academic Librarianship*, 23, 9-14.